

459310-2026 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce – Neubau Übergabestation KA Leverkusen: Erdbau, Rohbau und Erdverlegte Leitungen

OJ S 126/2026 03/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Wupperverband

E-mail: nkn@wupperverband.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau Übergabestation KA Leverkusen: Erdbau, Rohbau und Erdverlegte Leitungen

Opis: Erd-, Gründungs- und Rohbauarbeiten zur Errichtung der neuen Energieübergabestation

auf der Kläranlage Leverkusen, Erdverlegte Pendelleitung für gereinigtes Abwasser,

Baustelleneinrichtung, Baustraße, Kampfmittelsondierung

Identifikátor postupu: e46fe1a4-84d9-4d01-b1f9-4ee707fddaa8

Interný identifikátor: WV-VM-2026-001

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45200000 Práce na kompletnej alebo čiastočnej stavbe a práce inžinierskych stavieb, 45112000 Výkopové zemné práce a presun zemín, 45112500 Presun zemín, 45113000 Práce na stavenisku, 45231300 Stavebné práce na stavbe potrubných vedení vody a kanalizácie, 45232400 Stavebné práce na stavbe kanalizácie

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Leverkusen

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 232 855,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YKRMSVJ# 1. Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular mit den Vergabeunterlagen abrufbar); - Eigenerklärung Russland-Sanktionen (Formular mit den Vergabeunterlagen abrufbar). 2.

Rückfragen werden nur über das Vergabeportal beantwortet. Nur dort registrierte und für das Verfahren freigeschaltete Unternehmen werden über neue Bieterinformationen unaufgefordert informiert. Eine entsprechende Registrierung und Freischaltung bereits unmittelbar beim Herunterladen der dort abrufbaren Unterlagen wird deshalb dringend empfohlen. Alle nicht registrierten bzw. nicht für das Verfahren freigeschalteten Interessenten sind aufgefordert, regelmäßig das genannte Vergabeportal aufzusuchen, um dort eventuelle Bieterinformationen abzurufen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Účasť v zločineckej organizácii: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Podvod: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Korupcia: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Porušenie povinnosti platiť dane: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 123 GWB

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Platobná neschopnosť: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Aktíva spravované likvidátorom: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Pozastavené podnikateľské činnosti: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Závažné odborné pochybenie: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Siehe hierzu die gesetzlichen Regelungen in § 124 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neubau Übergabestation KA Leverkusen: Erdbau, Rohbau und Erdverlegte Leitungen
Opis: Erd-, Gründungs- und Rohbauarbeiten zur Errichtung der neuen Energieübergabestation auf der Kläranlage Leverkusen, Erdverlegte Pendelleitung für gereinigtes Abwasser, Baustelleneinrichtung, Baustraße, Kampfmittelsondierung
Interný identifikátor: WV-VM-2026-001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45200000 Práce na kompletnej alebo čiastočnej stavbe a práce inžinierskych stavieb, 45112000 Výkopové zemné práce a presun zemín, 45112500 Presun zemín, 45113000 Práce na stavenisku, 45231300 Stavebné práce na stavbe potrubných vedení vody a kanalizácie, 45232400 Stavebné práce na stavbe kanalizácie

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Leverkusen

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 20/08/2026

Dátum konca trvania: 18/06/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Eignungskriterium ist die Ausführung vergleichbarer Leistungen in den letzten bis zu 5 Jahren. Der Nachweis kann entweder durch Verweis auf die in einem PQ-Verzeichnis hinterlegten Angaben oder durch eine Eigenerklärung erbracht werden, wobei zunächst eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 VHB Bund genügt und eine konkrete Benennung von drei Referenzen von den Bieter, die in die engere Wahl gelangen, erst auf gesonderte Anforderung des Auftraggebers vorzulegen ist.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Eignungskriterium ist die Anzahl jahresdurchschnittlich beschäftigter Arbeitskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren. Der Nachweis kann entweder durch Verweis auf die in einem PQ-Verzeichnis hinterlegten Angaben oder durch eine Eigenerklärung erbracht werden, wobei zunächst eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 VHB Bund genügt und konkrete Angaben zur Zahl der Arbeitskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren, gegliedert nach Lohngruppen mit extra

ausgewiesenem Leistungspersonal, von den Bietern, die in die engere Wahl gelangen, erst auf gesonderte Anforderung des Auftraggebers zu machen sind.

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Eignungskriterium ist die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregistrauszug. Zum Nachweis genügt im Angebot zunächst eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 VHB Bund oder ein Verweis auf die Eintragung im PQ-Verzeichnis. Bieter, deren Angebot in die engere Wahl kommt, haben zur Bestätigung auf gesonderte Anforderung des Auftraggebers die entsprechende Gewerbeanmeldung, den entsprechenden Handelsregistrauszug und die Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer einzureichen, soweit diese Unterlagen nicht unter der im Angebot angegebenen Eintragung im PQ-Verzeichnis abrufbar sind.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Eignungskriterium ist der Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen oder andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Zum Nachweis genügt eine entsprechende Eigenerklärung im Formblatt 124 VHB Bund oder ein Verweis auf die entsprechenden Angaben im PQ-Verzeichnis.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: niedrigster Preis

Opis: Alleiniges Zuschlagskriterium ist der niedrigste Preis.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YKRMSVJ/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YKRMSVJ>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YKRMSVJ>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Opis finančnej zábezpeky: Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5% der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge), soweit die Auftragssumme mind. 250.000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt. Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3% der vorläufigen Abrechnungssumme zum Zeitpunkt der Abnahme.

Lehota na prijímanie ponúk: 08/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 42 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Angaben oder sonstige Unterlagen werden im Rahmen des nach § 16a EU VOB/A Zulässigen nachgefordert.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Doplňujúce informácie: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Öffnung nicht zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Vertragsbedingungen gemäß TVgG NRW.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden, oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem Bewerber oder Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bewerber oder Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Wupperverband

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Wupperverband

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Wupperverband

Registračné číslo: DE121008093

Poštová adresa: Untere Lichtenplatzer Str. 100

Mesto: Wuppertal

PSČ: 42289

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Krajina: Nemecko

E-mail: nkn@wupperverband.de

Telefón: +49 202 583-237

Internetová adresa: <https://www.wupperverband.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Wolter Hoppenberg Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

Registračné číslo: DE 125 233 481

Poštová adresa: Münsterstraße 1-3

Mesto: Hamm

PSČ: 59065

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Hamm, Kreisfreie Stadt (DEA54)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabestelle

E-mail: vergabestelle@wolter-hoppenberg.de

Telefón: +49 238192122-0

Internetová adresa: <https://www.wolter-hoppenberg.de>

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: DE 164 242 157

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefón: +49 2514111691

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

125fefaf-e724-4c10-b07e-019cfb86a823-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Die Angebotsfrist wird verlängert.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Die Verfahrensangaben werden wie folgt geändert: 5.1.12 Bedingungen für die Auftragsvergabe: neue Frist für den Eingang der Angebote: 08.07.2026, 10:00 Uhr. neue Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 42 Tage. Ein geändertes Aufforderungsschreiben (Anpassung der Angebotsfrist) wurde am 01.07.2026 im Bereich Vergabeunterlagen zur Verfügung gestellt.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: e6d6cbda-4918-4d56-b2a0-075a2625aee3 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 01/07/2026 18:11:46 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 459310-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 126/2026

Dátum uverejnenia: 03/07/2026